

مذاکرات بی پرده

رايانا اسکوبل
شیل ابزرائیل

ترجمه
آیدین جاهدی



انتشارات
شهرآب



انتشارات
آینده سازان



انتشارات
شهرآب

دفتر مرکزی و مرکز پخش: تهران، خیابان انقلاب، خیابان منیری جاوید (اردیبهشت)، کوچه بهشت آیین، پلاک ۳۶
کد پستی ۱۳۱۴۹۶۳۳۳۱ تلفن: ۶۶۴۹۹۹۹۰ نمابر: ۶۶۴۸۳۱۵۱

مذاکرات بی پرده
تألیف : رابرت اسکوبل، شل ایزرائیل
ترجمه : آیدین جاهدی
ناشر : شهرآب - آینده سازان
نوبت چاپ : اول
تاریخ انتشار : ۱۳۸۸
تیراژ : ۱۰۰۰ نسخه
قیمت : ۱۵۰۰۰ ریال
لیتوگرافی : ساحل
چاپ و صحافی : پژواک اندیشه
شابک : ۹۶۸-۹۶۴-۲۶۲۰-۹۷-۵
تمام حقوق نشر و پخش این اثر منحصراً به انتشارات شهرآب محفوظ است.
فهرست نویسی پیش از انتشار

سرشناسه	: اسکوبل، رابرت، ۱۹۶۵	Scoble, Robert
عنوان و پدید آور	: مذاکرات بی پرده / مؤلف رابرت اسکوبل، شل ایزرائیل؛ مترجم آیدین جاهدی	
مشخصات نشر	: تهران: آینده سازان: شهرآب، ۱۳۸۸	
مشخصات ظاهری	: ۲۰۴ ص.	
شابک	: ۹۶۸-۹۶۴-۲۶۲۰-۹۷-۵	
یادداشت	: عنوان اصلی: Naked Conversations: how blogs are changing..., c2006	
وضعیت فهرست نویسی:	فیبیا	
موضوع	: وبلاگ ها	
موضوع	: کسب و کار -- ارتباط	
موضوع	: اینترنت -- جنبه های اجتماعی	
شناسه افزوده	: ایزرائیل، شل، ۱۹۴۴-م.	
شناسه افزوده	: Israel, Shel	
شناسه افزوده	: جاهدی، آیدین، ۱۳۶۰-، مترجم.	
رده بندی کنگره	: ۱۲۸۸ م۴ الف/۸۸۸۴/۵۱۰۵ TK	
رده بندی دیویی	: ۶۵۹/۲	
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۱۹۱۶۷۲	

مراکز پخش

فروشگاه مرکزی انتشارات شهرآب: تهران، خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، مجتمع فرهنگی فروزنده، پلاک ۳۲۲ تلفن: ۶۶۹۶۱۱۰۰ نمابر: ۶۶۹۶۱۱۰۱

فروشگاه شماره ۲ انتشارات شهرآب: تهران، خیابان انقلاب، ضلع جنوب شرقی میدان، بازار بزرگ کتاب، طبقه پایین همکف، پلاک ۱۵ تلفن: ۶۶۴۹۷۵۲۶

فروشگاه آینده سازان: تهران، خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، مجتمع فرهنگی فروزنده، پلاک ۳۰۵ تلفن: ۶۶۴۱۷۳۱۶

فهرست

مقدمه: آغاز دوران جدید ارتباطات توسط بلاگسازان	۱
بخش اول: چه چیزی اتفاق می‌افتد؟	۷
فصل اول: ماهیت‌های بورگ	۹
فصل دوم: هرچیزی تغییر نمی‌کند	۲۳
فصل سوم: کلام زبانی درباره "گروه‌های شغلی"	۲۹
فصل چهارم: دسترسی مستقیم	۴۱
فصل پنجم: کمپانی‌های کوچک، دسترسی طولانی مدت	۵۵
فصل ششم: مشاورینی که به نتیجه می‌رسند	۷۳
فصل هفتم: ابقای سران	۸۷
فصل هشتم: رنگ و فرهنگ‌های ملی	۱۰۱
فصل نهم: خار در میان رزها	۱۱۵
بخش دوم:	۱۲۷
فصل دهم: نتیجه انجام اشتباه بلاگ	۱۲۹
فصل یازدهم: درست انجام دادن بلاگ‌سازی	۱۴۳
فصل دوازدهم: چگونه "Dooce" نشاء (چگونه از کار اخراج نشوید)	۱۵۳
فصل سیزدهم: بلاگ‌سازی در بحران	۱۶۷
بخش سوم: تصویر بزرگ	۱۷۷
فصل چهاردهم: ظهور تکنولوژی	۱۷۹
فصل پانزدهم: عصر مذاکرات	۱۹۳

به نام آنکه جان را فکرت آموخت

سخن ناشر

با توکل به الطاف بی‌بدیل یکتای بی‌همتا در عرصه خدمات فرهنگی از طریق نشر آثار علمی گام نهاده و بر این هدف شهرآب را بنا نهادیم.

اهمیت امر نشر را همگان معترف‌اند و سهم نشر در اعتلای فرهنگ جوامع را مؤمن. امید آن که اهلیت را مشمول باشیم و بتوانیم در صحنه فرهنگ پیشبرد اهداف متعالی آن گامی هر چند کوتاه برداریم.

به انگیزه نویر، دست در نشر آثاری خواهیم برد تا زمینه‌های منطقی از نظر بازده فرهنگی ساخته باشد.

شان طبع و نشر کتاب را از بدو دانسته برنامه‌ریزی شهرآب را بر آن اساس در دیدگاه اصلی قرار داده‌ایم.

داعیه کمال یا به دیگر سخن بی‌تقصی را نداریم و با این اعتراف دست طلب سوی آگاهان کشیده‌ایم.

نقد آثار منتشره شهرآب، از سوی هر آنکس را که به فرهنگ و گسترش آن عنایتی است به انتظار نشسته‌ایم و صمیمانه معتقد به این مقام هستیم که هدایت دلسوزانه کسان اهل بزرگترین دستاویز، دستیابی به اهداف متعالی است.

انتشارات شهرآب

علی‌اکبر تورانیان